

## Zmluva o prevode vlastníctva č. 00780/2016-PKZP-K40040/16.00

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 3 písm. e) zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

### Čl. I

#### Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenský pozemkový fond**  
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **JUDr. Dušan Hačko – generálny riaditeľ**  
**Ing. Boris Brunner - námestník generálneho riaditeľa**  
IČO: **17 335 345**  
DIČ: **2021007021**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000007000001638**  
Číslo depozitného účtu IBAN: **SK34 8180 0000007000194492**  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B  
(ďalej len „predávajúci“)

a

1. Názov: **Obec Jeleneč**  
Sídlo: **Hlavná 126, 951 73 Jeleneč**  
Štatutárny orgán: **Ladislav Púchovský - starosta**  
IČO: **00308072**  
Bankové spojenie: **OTP Banka Slovensko, a.s., pobočka Nitra**  
Číslo účtu : **SK18520000000000007384051**  
(ďalej len „kupujúci“)

### Čl. II

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je prevod vlastníctva k pozemkom nachádzajúcim sa v k.ú. Jeleneč, obec Jeleneč, okres Nitra zapísané na LV č. 3621 ako pozemok KN E parc. č. 595/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1593 m<sup>2</sup>, LV č. 3622 ako pozemok KN E parc. č. 596/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1383 m<sup>2</sup>, LV č. 3650 ako pozemok KN E parc. č. 597/2, druh pozemku orná pôda o výmere 1229 m<sup>2</sup> odčlenené podľa geometrického plánu č. 8/2015 zo dňa 15.04.2015 overený Okresným úradom Nitra dňa 29.04.2015 pod č. 589/2015 a podľa geometrického plánu č. 4/2016 zo dňa 16.02.2016 overený Okresným úradom Nitra dňa 22.02.2016 pod č. 249/2016, ktorým sa zameral stav KN C, a to pozemky:
- a) parc. č. 595/3 – zastavaná plocha o výmere 442 m<sup>2</sup>
- diel 1 o výmere 236 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník Šípošová Helena, rod. Hóková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia: \_\_\_\_\_, podiel 1/2, t.j. 118 m<sup>2</sup>
  - diel 2 o výmere 134 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník: Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia: \_\_\_\_\_, podiel 1/7, t.j. 19,14 m<sup>2</sup>



- Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia 5, podiel 1/7, t.j. 19,14 m<sup>2</sup>
- Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978) podiel 1/14, t.j. 9,57 m<sup>2</sup>
- diel 3 o výmere 72 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník:
  - Jančová Klára ((rod. Hóková)), podiel 1/6, t.j. 12 m<sup>2</sup>
  - Varga Štefan, podiel 1/12, t.j. 6 m<sup>2</sup>
  - Borbélyová Alžbetka, podiel 51/800, t.j. 4,59 m<sup>2</sup>
  - Borbélyová Alžbetka, podiel 105/800, t.j. 9,45 m<sup>2</sup>
- b) parc. č. 595/72 – zastavaná plocha o výmere 53 m<sup>2</sup>
- diel 4 o výmere 53 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník:
  - Jančová Klára ((rod. Hóková)), podiel 1/6, t.j. 8,83 m<sup>2</sup>
  - Varga Štefan, podiel 1/12, t.j. 4,42 m<sup>2</sup>
  - Borbélyová Alžbetka, podiel 51/800, t.j. 3,38 m<sup>2</sup>
  - Borbélyová Alžbetka, podiel 105/800, t.j. 6,96 m<sup>2</sup>
- c) parc. č. 595/73 – zastavaná plocha o výmere 27 m<sup>2</sup>
- diel 1 o výmere 18 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník Šípošová Helena, rod. Hóková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia: podiel 1/2, t.j. 9 m<sup>2</sup>
- diel 4 o výmere 9 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník:
  - Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia: podiel 1/7, t.j. 1,29 m<sup>2</sup>
  - Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia , podiel 1/7, t.j. 1,29 m<sup>2</sup>
  - Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978) podiel 1/14, t.j. 0,64 m<sup>2</sup>
- d) parc. č. 595/74 – zastavaná plocha o výmere 55 m<sup>2</sup>
- diel 2 o výmere 17 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník Šípošová Helena, rod. Hóková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia: odiel 1/2, t.j. 8,5 m<sup>2</sup>
- diel 5 o výmere 38 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník:
  - Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia: podiel 1/7, t.j. 5,43 m<sup>2</sup>
  - Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia , podiel 1/7, t.j. 5,43 m<sup>2</sup>
  - Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978) podiel 1/14, t.j. 2,71 m<sup>2</sup>
- e) parc. č. 595/75 – zastavaná plocha o výmere 2 m<sup>2</sup>
- diel 3 o výmere 2 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník Šípošová Helena, rod. Hóková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia: podiel 1/2, t.j. 1 m<sup>2</sup>
- f) parc. č. 595/76 – zastavaná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>
- diel 6 o výmere 12 m<sup>2</sup>, nezistený vlastník:
  - Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia: podiel 1/7, t.j. 1,71 m<sup>2</sup>
  - Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia , podiel 1/7, t.j. 1,71 m<sup>2</sup>
  - Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978) podiel 1/14, t.j. 0,86 m<sup>2</sup>
- (ďalej len „predávaný pozemok“)

2. Celková prevádzaná výmera pozemkov je 261,05 m<sup>2</sup>.

3. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje predávané pozemky opísané v Čl. II bod 1. a 2. tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.





LV	Nezistený vlastník	Výmera podielu v m2	Celková cena zaokrúhlene v €
3621	Šípošová Helena, rod. Hôková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia:	118,00	929,84
3622	Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia:	19,14	150,82
3622	Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia:	19,14	150,82
3622	Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978)	9,57	75,41
3650	Jančová Klára ((rod. Hôková)),	12,00	94,56
3650	Varga Štefan	6,00	47,28
3650	Borbélyová Alžbetka	4,59	36,17
3650	Borbélyová Alžbetka	9,45	74,47
3650	Jančová Klára ((rod. Hôková)),	8,83	69,58
3650	Varga Štefan	4,42	34,83
3650	Borbélyová Alžbetka	3,38	26,63
3650	Borbélyová Alžbetka	6,96	54,84
3621	Šípošová Helena, rod. Hôková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia:	9,00	70,92
3622	Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia:	1,29	10,17
3622	Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia:	1,29	10,17
3622	Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978)	0,64	5,04
3621	Šípošová Helena, rod. Hôková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia:	8,50	66,98
3622	Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia:	5,43	42,79
3622	Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia:	5,43	42,79
3622	Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978)	2,71	21,36
3621	Šípošová Helena, rod. Hôková, zomr. 14.07.1984, dátum narodenia:	1,00	7,88
3622	Molnárová Klára ((rod. Hóková)), zom. 01.12.1969, dátum narodenia:	1,71	13,47
3622	Brathová Rozália ((rod. Hóková)), zom. 30.11.1966, dátum narodenia:	1,71	13,47
3622	Molnárová Barbora (rod. Hóková, zom. 22.12.1978)	0,86	6,78

## Čl. VI

### Spôsob úhrady kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom

- Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy kúpnu cenu vo výške podľa Čl. V bod 2. zmluvy na depozitný účet predávajúceho číslo IBAN: SK34 8180 0000007000194492, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol 4584004016 náklady spojené s prevodom



predávaného pozemku podľa Čl. V bod 4. vo výške 5,-EUR na účet predávajúceho číslo IBAN: SK35 8180 0000007000001638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol 4584004016 do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

2. Zaplatením kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaného pozemku kupujúcim sa rozumie deň pripísania na účet predávajúceho uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa kupujúci dostane do omeškania s úhradou kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaného pozemku, je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť kupujúceho sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu predávajúceho uvedeného v bode 1. tohto článku.

## Čl. VII

### Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vlastníckeho práva k predávanému pozemku do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 30 kalendárnych dní po úhrade kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaného pozemku zašle predávajúci kupujúcemu návrh na vklad podpísaný predávajúcim spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre kupujúceho spolu s prílohami k návrhu na vklad. Kupujúci sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy kupujúci hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávanému pozemku po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva k predávanému pozemku.

## Čl. VIII

### Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej kupujúcemu, ak nebude kúpna cena a náklady spojené s prevodom predávaného pozemku podľa Čl. V bod 2. a 4. poukázaná na účet predávajúceho v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Kupujúci je povinný okrem úrokov z omeškania zaplatiť predávajúcemu aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom z dôvodu porušenia povinnosti zaplatenia kúpnej ceny a nákladov spojených s prevodom predávaného pozemku podľa Čl. V bodu 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie kupujúcemu, a to na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak predávajúci odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplatenia kúpnej ceny a nákladov spojených s



prevodom pozemku podľa Čl. V bod 2. a 4.a Čl. VI na účet predávajúceho v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok kupujúceho uhradiť predávajúceму zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Predávajúci je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu kupujúcim z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcej z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.

#### Čl. IX

##### Osobitné dojednania

1. Kupujúci súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke predávajúceho s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi predávajúceму povinnosť ju zverejniť.
2. Kupujúci súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v bode 1. tohto článku na internetovej stránke predávajúceho v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

#### Čl. X

##### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v **6 rovnopisoch**, z ktorých 2 rovnopisy predávajúci doručí okresnému úradu, 3 rovnopisy si predávajúci ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopis si ponechá kupujúci.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.



3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

24 JÚN 2016

V Bratislave, dňa.....17 AUG. 2016

V *Nibol*, dňa.....

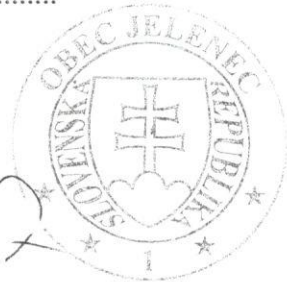
Predávajúci:

Kupujúci:

.....  
JUDr. Dušan Hačko  
generálny riaditeľ



.....  
Ladislav Púchovský  
starosta



.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálneho riaditeľa

